



The Library of www.piano.ru

Перевод О. Каратыгиной  
в обработке А. Машистова

Соч. 18, № 3

Moderato  $\text{♩} = 80$ 

Introduction for piano. The score is in G major, 12/8 time, and consists of three staves. The first staff is a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a time signature of 12/8. The second and third staves are a grand staff (treble and bass clefs). The music features a series of chords and melodic lines, with dynamics markings *p* and *f*. The tempo is marked Moderato with a quarter note equal to 80 beats per minute.

*tr*

Ду - хи скал, ду - хи роц и ле - сов, о свет - лы - е ним - фы,  
Die ihr Fel - sen und Bäu - me be - wohnt, o heil - sa - me Nym - phen,

Vocal line and piano accompaniment for the first line of lyrics. The vocal line is in a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a time signature of 12/8. The piano accompaniment is in a grand staff. The vocal line includes dynamics markings *tr* and *f*. The piano accompaniment includes dynamics markings *p* and *f*.

*tr*

дай - те каж - до - му то, че - го он жаждет ду - шой,-  
ge - bet jeg - li - chem gern, was er im stillen be - gehrt,

Vocal line and piano accompaniment for the second line of lyrics. The vocal line is in a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a time signature of 12/8. The piano accompaniment is in a grand staff. The vocal line includes dynamics markings *tr* and *f*. The piano accompaniment includes dynamics markings *pp* and *p*.

*f* *più f*

дай - те страдальцампокой, о по - рои будьте в со -  
 Schaf - fet dem Trau - ri - gem Trost, dem Zwei - fel - haf - ten - Be -

*cresc.* *f* *più f*

*mp*

- мне ньях, всем же лю - бя - щим дай - те встретиться счастье свое.  
 - lehr - ung und dem Lie - ben - den gönnt, daß ihm be - geg - ne sein Glück.

*dimin.* *mp*

*f* *dimin.* poco riten. *pp* a tempo *mp*

Ведь вам по - сла - но не - бум то, в чем от - ка - за - но смерт - ным: каж - до - му, кто  
 Denn euch ga - ben die Göt - ter, was sie dem Men - schen ver - sag - ten: Jeg - li - chem, der

*f* *dimin.* *pp*

2

вас зо - вет, по - мощь, от ра - ду да - вать.  
 euch ver - traut, hilf - reich und tröst - lich zu sein.

*pp*